

INFORMATION USERS VERSUS INFORMATION SYSTEMS

Jack E. Brown
Graduate School of Library Science
McGill University
Montreal, Quebec

ABSTRACT

It has long been recognized that information is a national resource and as such should be readily available to anyone who needs it. Librarians and information scientists, in their zeal to facilitate access to this national resource have, over the years, created a variety of tools and techniques, from the "simple" card catalogue to on-line systems -- tools which enhance the information scientist's role as an intermediary but which to some degree serve as barriers between information and information seekers. Additional barriers are being created with the recognition that information is a saleable commodity and the increasing tendency to charge for services. As information specialists, we should be more concerned with examining the impact on users of information processing techniques and with meeting "needs" for information, not just "demands".

RESUME

Il est depuis longtemps reconnu que l'information est une ressource nationale et que, de ce fait, elle devrait être mise à la disposition de tous ceux qui en ont besoin. Bibliothécaires et documentalistes, en s'efforçant de rendre plus accessible cette ressource nationale, ont créé toute une panoplie d'outils et de techniques, allant du "simple" catalogue sur fiches aux systèmes en direct -- outils qui accentuent le rôle du documentaliste en tant qu'intermédiaire, mais qui constituent jusqu'à un certain point autant de barrières entre l'information et le chercheur. D'autres barrières ont été créées lorsque l'on a reconnu l'information comme un service commercialisable et alors que se répand la tendance à rendre les services payants. En tant que spécialistes de l'information, nous devrions nous intéresser d'avantage à examiner l'impact des techniques de traitement de l'information sur les utilisateurs et à satisfaire non seulement la "demande" mais aussi les "besoins".